



Prot. n. 003/2019 del 21/02/2019

*Al Signor Direttore
Casa Circondariale
Dott.sa Claudia Clementi
Bologna*

*Al Signor Provveditore Regionale
Amministrazione Penitenziaria
Dott.sa Gloria Manzelli
Bologna*

Oggetto: **Interpello provvisorio Nucleo Traduzioni e Piantonamenti**

Signor Direttore,

facendo seguito alla Vs risposta Prot. 8562, anche se non condividiamo quanto specificato nella Vs risposta, prendiamo atto della volontà di codesta Direzione a proseguire tale bando.

Ci preme sottolineare però che, da un esame veloce della graduatoria, abbiamo notato che una unità è stata esclusa ai sensi dell'art. 11, evidentemente poiché considerata appartenente a carica fissa mentre; a ns parere, il Nucleo Traduzioni e Piantonamenti è servizio a turno il cui accesso avviene tramite procedura d'interpello altrimenti non si spiega come mai, le ultime unità uscite dal Nucleo Traduzioni e Piantonamenti, abbiano potuto accedere in una carica fissa senza aver fatto l'anno di servizio a turno.

Inoltre, nell'ultimo capoverso della Vs risposta, si fa cenno ad una discussione circa il valore da attribuire ad un regime transitorio che, a scanso di equivoci, non potrà che essere unico...ovvero restituzione delle 11 unità provvisorie all'interno e bando di interpello definitivo affinché, tutto il Personale che ha declinato la partecipazione a titolo provvisorio, possa aspirare a passare al Nucleo Traduzioni e Piantonamenti.

Il Segretario Generale Territoriale
Domenico Maldarizzi

Bologna, li 21.02.2019



MINISTERO DELLA GIUSTIZIA
DIPARTIMENTO AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA
DIREZIONE CASA CIRCONDARIALE
"Rocco D'Amato"
Ufficio Segreteria Affari Generali

Alla O.S.UIL
Coordinamento Provinciale di
BOLOGNA

E, p.c.
Al Signor Provveditore Regionale
Amministrazione Penitenziaria di
BOLOGNA

Prot. 8562 /18/S.A.G.

Oggetto: Interpello Provvisorio NTP.

Con riferimento alla nota prot.nr. 2/2019 del 06.02.2019, appare necessaria una premessa.

Dal 2010 ad oggi si è assistito ad una progressiva erosione del numero complessivo di Unità assegnate al Nucleo Traduzioni e Piantonamenti. Si è, infatti, passati da n. 53 Unità (consistenza già carente) alle attuali 44 Unità. Si tratta di un numero tale da porre in seria discussione la capacità operativa del Nucleo di far fronte alle numerose incombenze di competenza. Basti citare il fatto, ad esempio, che nei giorni scorsi si è dovuto far fronte a ben 5 piantonamenti in 5 diversi luoghi di cura, e non si può dire che sia una situazione eccezionale.

Alla luce di quanto sopra, nonostante il prossimo inizio degli incontri volti alla revisione del PIR relativo al Nucleo, questa Direzione ritiene di non poter attendere la conclusione della revisione e l'adozione del nuovo PIL NTP, i cui tempi peraltro, non sono allo stato preventivabili.

In quest'ottica è stata effettuata la scelta di indire l'interpello del NTP in analogia con l'interpello del 2016 citato anche da Codesta Organizzazione Sindacale.

Si condivide la lamentata indeterminatezza dell'incarico ma tale indeterminatezza accomuna anche parte degli attuali assegnati. Non appare condivisibile, per contro, la soluzione prospettata da Codesta O.S. di far fronte giornalmente utilizzando personale in servizio nell'Istituto, cosa che ovviamente già si verifica con evidenti ripercussioni quotidiane sull'organizzazione interna in tema di funzionalità del sistema.

Ciò premesso, se si ritiene indispensabile, alla luce delle considerazioni sopra citate, dare corso all'interpello, è anche vero che nei prossimi mesi, a partire dalla riunione già convocata sulla revisione del modello organizzativo, sarà possibile discutere con le O.S. sul valore da attribuire ad un regime transitorio, anche alla luce di quelli che potranno essere gli orientamenti che emergeranno dagli incontri presso il Provveditorato che ci legge per conoscenza.

Si rimane comunque a disposizione.

IL DIRETTORE
Dott.^{ssa} Claudia Clementi





Prot. n. 002/2019 del 06/02/2019

*Al Signor Direttore
Casa Circondariale
Dott.sa Claudia Clementi
Bologna*

*Al Signor Provveditore Regionale
Amministrazione Penitenziaria
Dott.sa Gloria Manzelli
Bologna*

Oggetto: **Interpello provvisorio Nucleo Traduzioni e Piantonamenti**
Revoca Interpello

Signor Direttore,

in riferimento al Vs. ordine di servizio n. 08 del 01/02/2019 questa O.S. sta ricevendo numerose lagnanze dal Personale di PP. circa l'interpello in oggetto per quanto riguarda la provvisorietà, non avendo una data certa di termine dell'incarico.

In effetti tale provvisorietà potrebbe durare a lungo come il precedente interpello indetto con O.D.S. n. 23 del 31/05/2016, che ancora oggi vede provvisori n. 03 Agenti da circa tre anni, ma potrebbe altresì avere una durata di un solo mese vista la nota PRAP 35850/SAG del 04/12/2018, che ad ogni buon fine si allega, con la quale ci veniva comunicava che le trattative per la revisione del P.I.R. N.T.P. sarebbero state avviate non prima della seconda metà di gennaio pertanto prevediamo che a giorni si possa concludere tale revisione che, con l'occasione, al **Superiore Ufficio del Prap che legge per conoscenza se ne sollecita l'invio dell'informativa e l'immediata convocazione.**

Pur condividendo l'incremento del Personale al Nucleo Traduzioni e Piantonamenti di Bologna, crediamo che, dando corso a tale interpello, si ingenererà una tale confusione che potrebbe sfociare in una serie di ricorsi da parte del personale per le seguenti ragioni:

- Non ci risulta corretto far vivere il Personale in situazione di provvisorietà che dura per anni;
- Non ci risulta tale bando regolare se si esclude la partecipazione delle cariche fisse essendo, il Nucleo Traduzioni e Piantonamenti, equiparato a servizio a turno ma subordinato all'accesso tramite interpello
- Con tale interpello ci sarà uno stravolgimento delle unità operative di appartenenza dei vincitori che, qualora fosse a breve scadenza, molti pretenderebbero di ritornare nelle proprie unità operative di provenienza non essendo stabilito nel PIL vigente il contrario.

Per quanto sopra, visto che

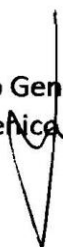
- la sostituzione del personale assegnata nel tempo ad altro incarico risulta ormai datato nel tempo, e che comunque giornalmente, il Nucleo Traduzioni e Piantonamenti, viene integrato con Personale dell'interno, senza particolari problemi;
- a breve vi sarà la definizione del P.I.R. e, successivamente, si potrà avere finalmente un PIL locale per il Nucleo Traduzioni e Piantonamenti;

P.Q.M.

si chiede, a codesta Spettabile Direzione, **di revocare tale interpello provvisorio** in attesa di poterne bandire uno definitivo con criteri chiari per tutte le varie casistiche.

Distinti saluti.

Il Segretario Generale Territoriale
Domenico Maldarizzi





**MINISTERO DELLA GIUSTIZIA
DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA
CASA CIRCONDARIALE DI BOLOGNA
UFFICIO DEL DIRETTORE**

ORDINE DI SERVIZIO N. 23

DEL 31.05.16

OGGETTO: Interpello per l'inserimento temporaneo presso il locale Nucleo Traduzioni e Piantonamenti di numero tre unità appartenenti al Ruolo degli Agenti ed Assistenti di Polizia Penitenziaria in possesso di patente ministeriale categoria "D"

Tenuto conto che n.03 unità appartenenti al ruolo degli Agenti/Assistenti di Polizia Penitenziaria munite di patente ministeriale categoria D precedentemente assegnati al locale Nucleo Traduzioni e Piantonamenti sono stati ora destinati ad altro incarico;

Vista la necessità di procedere con urgenza alla sostituzione delle stesse per reintegrare l'organico già esistente, anche in considerazione delle esigenze rappresentate dal Coordinatore del locale N.T.P. e dell'imminente inizio del piano ferie estivo;

Tenuto conto che a livello locale si è ancora in attesa di definire il P.I.L. del "Nucleo Traduzioni e Piantonamenti" sulla scorta delle indicazioni contenute nel P.I.R. già definito a livello regionale;

Vista l'esigenza non più procrastinabile di sostituire le unità munite di patente D assegnate ad altro incarico;

Ritenendo, pertanto, di poter applicare per l'espletamento della procedura di interpello destinata all'inserimento provvisorio delle suddette unità il P.I.L. generale;

È INDETTO INTERPELLO TEMPORANEO

riservato a tutto il personale appartenente al ruolo degli Agenti/Assistenti di Polizia Penitenziaria muniti di patente ministeriale categoria D

– n. 3 posti presso il locale N.T.P. .

REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE ALL'INTERPELLO:

La partecipazione al precitato interpello è riservata esclusivamente al personale appartenente al Ruolo degli Agenti/Assistenti in forza presso questa Sede, **in possesso di patente categoria "D"** con esclusione di quello distaccato in entrata per motivi personali e quello già assegnato ad altro Istituto o servizio che ha differito la partenza.

E' inoltre esclusa la partecipazione del personale appartenente al Ruolo degli Agenti ed Assistenti che ricopre una carica fissa al momento della pubblicazione del predetto bando. Al fine della predetta partecipazione è necessario aver prestato servizio a turno almeno per un anno precedente alla pubblicazione del presente bando.

TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE ALL'INTERPELLO:

Le domande di partecipazione all'interpello potranno essere presentate presso l'Ufficio Protocollo di questa Direzione entro e non oltre il 13.06.2016, su apposito modulo da ritirare presso l'Ufficio Segreteria di Polizia Penitenziaria.

TITOLI DA CONSIDERARE IN SEDE DI VALUTAZIONE DELLE ISTANZE:

- a) Titolo di studio;
- b) Esperienza specifica pregressa nell'incarico di almeno un anno, ad eccezione dell'anno che precede l'interpello;

- c) Attestati di servizio/formativi rilasciati dall'Amministrazione e/o inerenti la conoscenza informatica;
- d) Giudizi di fine anno;
- e) Anzianità di servizio;
- f) Stato disciplinare.

I punteggi da attribuire ad ognuno dei predetti titoli saranno:

a) Titoli di studio:

- Dottorato di ricerca 4.50
- Master di 2° livello 4.00
- Laurea specialistica o vecchio ordinamento 3.50
- Master di 1° livello 3.00
- Laurea triennale 2.50
- Maturità o diploma professionale 2.00
- Qualifica professionale 1.50
- Licenza media 1.00.

I punteggi attribuiti ai titoli si studio non sono cumulabili.

b) Esperienza specifica pregressa nell'incarico pari a punti 0.05 per anno e sino ad un massimo di punti 0.25;

c) Attestati di servizio e/o formativi: 0.05 punti per ciascun titolo e sino ad un massimo di punti 0.25 complessivamente.

Verranno valutati esclusivamente gli attestati rilasciati dall'Amministrazione di seguito elencati:

- corsi di formazione attinenti le attività e competenze del N.T.P.;
- corso antincendio;
- attestato di primo soccorso.

Considerato che trattasi di posto di servizio in cui è previsto l'uso dell'informatica, verrà, altresì, valutato il possesso dell'ECDL.

d)Giudizio di fine anno, con riferimento agli ultimi 3 anni di servizio:

1. ottimo +2	punti 3,00
2. ottimo	punti 2,00
3. distinto	punti 1,00
4. buono	punti 0,50

Il coefficiente numerico ottenuto dalla somma dei punteggi relativi agli ultimi 3 anni di servizio andrà diviso per 10;

e) Anzianità di servizio _____ fino al 10° anno: punti 0,25 per ciascun anno

dall' 11° anno: punti 0,20 per ciascun anno

f)Stato disciplinare con riferimento agli ultimi 5 anni:

1. non aver riportato alcuna sanzione	0,25
2. una o più ricompense previste dal D.P.R. 82/99	0,25

Formazione della graduatoria

La formazione della graduatoria comporterà la somma matematica di tutti i punteggi ottenuti rispetto ai titoli posseduti.

Qualora la somma dei punteggi dei titoli posseduti determinasse una situazione di parità tra i candidati, si prenderà in considerazione l'anzianità di servizio (priorità al più anziano).

A parità di anzianità di servizio verrà considerata l'età anagrafica (priorità al più giovane).

La graduatoria provvisoria così formata sarà resa pubblica mediante affissione all'albo del personale in data 17.06.2016 .

Avverso il punteggio così ottenuto sarà possibile presentare domanda di revisione.

Trascorso il termine dei 10 giorni dalla data della pubblicazione della graduatoria provvisoria senza eventuali contestazioni o all'esito delle verifiche in caso di contestazioni, verrà pubblicata la graduatoria definitiva che avrà validità annuale e sarà emanato l'Ordine di Servizio per il conferimento dell'incarico temporaneo.

Si precisa che trattasi di incarico temporaneo la cui efficacia cesserà nel momento in cui, a seguito di definizione del PIL locale del Nucleo Traduzione e Piantonamenti - che verrà elaborato sulla base delle indicazioni contenute nel PIR regionale già in vigore - verrà bandito nuovo interpello per l'assegnazione definitiva di n. 3 unità munite di patente D.

DATA DI ASSUNZIONE DELL'INCARICO TEMPORANEO E COMUNICAZIONI DA EFFETTUARE:

I vincitori dell'interpello dovranno assumere l'incarico presso il locale N.T.P. a partire dal 04.07.2016.

Copia del presente Ordine di Servizio sia passata, per esatta esecuzione, a:

- Ufficio segreteria per la diffusione mediante affissione all'albo del personale;
- Ufficio servizi centrale ed ufficio servizi n. t. p.;
- Sala Regia dell'Istituto affinché provveda a dare comunicazione telefonica al personale assente a qualsiasi titolo, previa acquisizione da parte degli Uffici servizi dei nominativi del personale assente a qualsiasi titolo. A tal fine sarà redatto un elenco nominativo dal quale dovrà evincersi in modo esplicito che ogni singolo dipendente assente è stato contattato dagli addetti alla Sala Regia per la comunicazione del contenuto dell'interpello.

Copia per opportuna conoscenza al Comandante di Reparto, al Responsabile dell'Ufficio Segreteria del Personale, al Responsabile del N.T.P., alle OO.SS.

IL DIRETTORE
DR.SSA CLAUDIA CLEMENTI





Ministero della Giustizia

Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria
Provveditorato Regionale per l'Emilia Romagna e Marche
Ufficio I Affari Generali Personale e Formazione

Prot. n. 35850/SAG

Bologna 04 DIC 2018

Ai Signori Rappresentanti Sindacali Regionali Comparto Sicurezza (Emilia Romagna)

S.A.P.Pe

campobasso69@libero.it
errico.maiorisi@tiscali.it

O.S.A.P.P.

osapp.emilia@gmail.com
osappcoordinamento@gmail.com
osappemiliaromagna@gmail.com
segregenosapp@gmail.com

UILPA Polizia Penitenziaria

emiliaromagna@polpenuil.it

Si.N.A.P.Pe

saracinogiuseppe75@gmail.com

F.N.S. - C.I.S.L.

fns.emiliaromagna@cisl.it
ziosaverio@libero.it

U.S.P.P.

emiliaromagna@uspp.it

(Rif. Nota Prot. n. 211/2018 S.R. del 3/12/2018)

F.S.A. - C.N.P.P.

segreteria-generale@cnpp.it
cnpp-emilia-romagna@libero.it

C.G.I.L. - F.P./P.P.

alda_germani@er.cgil.it
luckyjanez@libero.it



Ministero della Giustizia

Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria
Provveditorato Regionale per l'Emilia Romagna e Marche
Ufficio I Affari Generali Personale e Formazione

Ai Signori Rappresentanti Sindacali Regionali Comparto Sicurezza (Marche)

S.A.P.P.E.
trasfertfano@libero.it

O.S.A.P.P.
defilnico@libero.it
raffaelemucc@libero.it
mauro.nichilo@yahoo.it
osappcoordinamento@gmail.com

UILPA POLIZIA PENITENZIARIA
marche@polpenuil.it

Si.N.A.P.Pe.
info@sinappe.it

C.I.S.L. – F.N.S.
gab63@libero.it

U.S.P.P.
miky.galli@alice.it

F.S.A. – C.N.P.P.
segreteria-generale@cnpp.it

C.G.I.L. – F.P./P.P.
gianluigiirmici@live.it
beltrani@tiscali.it

e, p.c.

Al Direttore dell'Ufficio IV - Sicurezza e Traduzioni
Gen. Di B. Angelo De Iovanna
SEDE

Alle Direzioni degli ILPP. Emilia Romagna e Marche



Ministero della Giustizia

Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria

Provveditorato Regionale per l'Emilia Romagna e Marche

Ufficio I Affari Generali Personale e Formazione

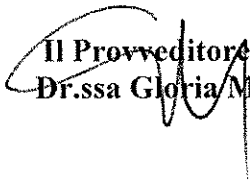
**Oggetto: Revisione Protocollo di Intesa Regionale Nuclei Traduzioni e Piantonamenti.
Comunicazione tempistica avvio trattative.**

Facendo seguito alla nota Prot. n. 33599/SAG datata 1/10/2018, acquisite le osservazioni e le proposte delle Direzioni del distretto relative in particolare alla disciplina della mobilità contenuta nell'art. 7 del Protocollo in oggetto, preso atto delle segnalazioni avanzate dalle Organizzazioni Sindacali in materia, si rappresenta che è in fase di elaborazione una bozza di revisione dell'Accordo in argomento, che rappresenterà la base da cui prenderanno le mosse le successive trattative in più occasioni sollecitate.

Al riguardo giova rilevare che in data 10 dicembre p.v. si terrà presso questo Provveditorato apposito incontro finalizzato alla condivisione degli esiti della sperimentazione dei NN.TT.PP. della Marche con le articolazioni sindacali della regione, con conseguente definizione dell'assetto definitivo del servizio di cui trattasi.

Nell'evidenziare come la conclusione di tale fase rappresenti presupposto indefettibile per la trattazione unitaria della materia riguardante la disciplina dei Nuclei nell'ambito dell'intero distretto, si rappresenta che le trattative finalizzate alla revisione del P.I.R. NN.TT.PP. avranno luogo non prima della seconda metà di gennaio p.v., in considerazione dei pregressi impegni assunti dalla scrivente che non consentono l'individuazione di altra data utile prima dell'imminente avvio del piano ferie natalizio.

L'occasione è gradita per porgere cordiali saluti.


**Il Provveditore Regionale
Dr.ssa Gloria MANZELLI**

Estensore Melania Quattromani
0516498611
pr.bologna@giustizia.it
pr.bologna@giustiziacer.it